

# LUGLIO

## Eventi a Maccagno con Pino e Veddasca

29 GIU

### Ancora + PESCI ~ Spiritosa Moltiplicazione 2

- ✓ Apertura esposizione dell'artista PiP\* Art basata sul riciclo di materiali
- ✓ Sabato e domenica 16:00-18:30 Sala degli AlberiBlu della Casa dei Colori e delle Forme

1 LUG

### In Dialètt! - Il vocabolario della valle

- ✓ Apertura dell'iniziativa di raccolta di testimonianze, voci e leggende sulla nostra valle per creare un archivio parlato
- ✓ Micro Museo di Cadero - Associazione Taxus Aps di Cadero

12 LUG  
13 LUG  
14 LUG

### SELVA - Electronic Music Festival

- ✓ Festival musicale organizzato da VeddascaSound, Millesuoni e Sunfish
- ✓ Per maggiori informazioni consultare il sito [www.veddascasound.com](http://www.veddascasound.com)
- ✓ Ostello di Biegno in val Veddasca

13 LUG

### Valori permanenti

- ✓ Inaugurazione della nuova mostra con le meraviglie del caveau del museo
- ✓ 17:30 Civico Museo Parisi Valle

13 LUG

### Blue Planet Trio D'Arpe

- ✓ Concerto ad ingresso libero delle tre arpiste Giada Masella, Inge Frimout-Hei e Kyra Frimout
- ✓ 20:30 Civico Museo Parisi Valle

20 LUG

### Mercatini al porto

- ✓ Mercatino di modernariato, vintage e artigianato
- ✓ 17:30-23:00 Lungolago Gabella

20 LUG

### Festa della Musica - OPEN MIC

- ✓ Palcoscenico aperto ad artisti e musicisti per un ricco evento musicale
- ✓ 18:00-23:00 Piazza Unità d'Italia

# JUILLET

## Événements à Maccagno con Pino e Veddasca

29 JUNE

### Ancora + PESCI ~ Spiritosa Moltiplicazione 2

- ✓ Ouverture de l'exposition de l'artiste PiP\* Art basé sur des matériaux de recyclage
- ✓ Samedi et dimanche 16:00-18:30 Salle Blue Tree de Casa dei Colori e delle Forme

1 JUILLET

### In Dialètt! - Le vocabulaire de la vallée

- ✓ Ouverture de l'initiative de collecte de témoignages, voix et légendes sur notre vallée pour créer une archive parlée
- ✓ Micro Museo de Cadero - Association Taxus Aps de Cadero

12 JUILLET  
13 JUILLET  
14 JUILLET

### SELVA - Electronic Music Festival

- ✓ Festival de musique organisé par VeddascaSound, Millesuoni et Sunfish
- ✓ Pour plusieurs informations, consulter le site [www.veddascasound.com](http://www.veddascasound.com)
- ✓ Auberge de jeunesse à Biegno, Val Veddasca

13 JUILLET

### Valori permanenti

- ✓ Inauguration de la nouvelle exposition avec les merveilles de la voûte du musée
- ✓ 17:30 Civico Museo Parisi Valle

13 JUILLET

### Blue Planet Trio D'Arpe

- ✓ Concert à entrée libre des trois harpistes Giada Masella, Inge Frimout-Hei et Kyra Frimout
- ✓ 20:30 Civico Museo Parisi Valle

20 JUILLET

### Marchés aux puces au port

- ✓ Marché d'antiquités modernes, vintage et artisanal
- ✓ 17:30-23:00 Lungolago Gabella

20 JUILLET

### Festival de musique - OPEN MIC

- ✓ Scène ouverte aux artistes et musiciens pour un riche événement musical
- ✓ 18:00-23:00 Piazza Unità d'Italia

# JULY

## Events in Maccagno con Pino e Veddasca

June 29th

### Ancora + PESCI ~ Spiritosa Moltiplicazione 2

- ✓ Opening exhibition by artist PiP\* Art based on recycling materials
- ✓ Saturday and Sunday 16:00-18:30 Blue Tree Room of Casa dei Colori e delle Forme

July 1st

### In Dialètt! - The valley's dictionary

- ✓ Opening of the collection of testimonies, voices and legends about our valley in order to create a spoken archive
- ✓ Micro Museo in Cadero - Cadero's Association "Taxus Aps"

July 12th  
July 13th  
July 14th

### SELVA - Electronic Music Festival

- ✓ Musical festival organized by VeddascaSound, Millesuoni and Sunfish
- ✓ For more information: [www.veddascasound.com](http://www.veddascasound.com)
- ✓ Biegno hostel in Veddasca valley

July 13th

### Valori permanenti

- ✓ Inauguration of the new exhibition with the wonders of the museum vault
- ✓ 17:30 Civico Museo Parisi Valle

July 13th

### Blue Planet Trio D'Arpe

- ✓ Free entry concert by the three harpists Giada Masella, Inge Frimout-Hei and Kyra Frimout
- ✓ 20:30 Civico Museo Parisi Valle

July 20th

### Flea market along the lake

- ✓ Flea market selling modern, vintage and artisanal objects
- ✓ 17:30-23:00 Lungolago Gabella

July 20th

### Music Day - OPEN MIC

- ✓ Open stage destined to artists and musician for a rich musical event
- ✓ 18:00-23:00 Piazza Unità d'Italia

# JULI

## Veranstaltungen in Maccagno con Pino e Veddasca

29. JUNI

### Ancora + PESCI ~ Spiritosa Moltiplicazione 2

- ✓ Eröffnung der Ausstellung des Künstlers PiP\* Art aus Recycling-Materialien
- ✓ Samstag und Sonntag 16:00-18:30 Blauer Baum Saal des Hauses - Casa dei Colori e delle Forme

1. JULI

### In Dialètt! - Das Wörterbuch des Tals

- ✓ Eröffnung der Sammlung von Zeuge, Stimmen und Legenden über unser Tal, um eine gesprochene Archiv zu erstellen
- ✓ Micro Museo in Cadero - Taxus Aps Verband in Cadero

12. JULI  
13. JULI  
14. JULI

### SELVA - Electronic Music Festival

- ✓ Musikfestival organisiert von VeddascaSound, Millesuoni und Sunfish
- ✓ Weitere Informationen auf der Website [www.veddascasound.com](http://www.veddascasound.com)
- ✓ Biegno Herberge im Veddasca Tal

13. JULI

### Valori permanenti

- ✓ Einweihung der neuen Ausstellung mit den Wundern des Museumsgewölbes
- ✓ 17:30 Civico Museo Parisi Valle

13. JULI

### Blue Planet Trio D'arpe

- ✓ Freier Eintritt Konzert der drei Harfenistinnen Giada Masella, Inge Frimout-Hei und Kyra Frimout
- ✓ 20:30 Civico Museo Parisi Valle

20. JULI

### Flohmärkte am Hafen

- ✓ Ausstellung für Kunsthandwerk, Vintage und Brocantage
- ✓ 17:30-23:00 Lungolago Gabella

20. JULI

### Fest der Musik - OPEN MIC

- ✓ Bühne für Musikanten und Sänger für ein reichhaltiges Musikereignis
- ✓ 18:00-23:00 Piazza Unità d'Italia